



1101 Lucas • Suite 200 • St. Louis, MO 63101, USA
Telefon: +1-314-781-5700 • Faks: +1-314-644-4262

e-post: airQ@cookgas.com
www.cookgas.com

air-Q® blokkeringsrør

INDIKASJONER

air-Q® blokkeringsrør er indisert for blokkering av spiserør, ventilering og som sugelinstrument i forbindelse med luftveiene ved supraglottisk luftvei, fortrinnsvis med luftpassasjen i air-Q® Blocker, når blokkering, ventilering og avsgv fra øvre del av spiserøret er ønskelig.

Takk for at du kjøpte air-Q®-blokkeringsrøret fra Cookgas® LLC. Takkett være den unike kombinasjonen av egenskaper, er air-Q® blokkeringsrør et fortreffelig hjelpemiddel ved håndtering av luftveiene. air-Q® blokkeringsrør er utformet for effektiv og sikker blokkering, ventilering og avsgv fra øvre deler av spiserøret ved bruk i forbindelse med supraglottiske luftveier. Det er særlig nyttig ved bruk sammen med de air-Q®-maskerte strupeluftveiene med lederørsfunksjon, også fra Cookgas® LLC.

Velkommen til neste generasjon luftveishåndtering!
Vi sier farvel til problematiske luftveier, og ønsker air-Q® velkommen.

Den eneste luftveien du kommer til å ønske å bruke, den eneste du kommer til å ha behov for!

Dette produktet må bare brukes av opplært personell.



Anbefalinger:

Bruksanvisning:

Størrelse	IBW	Oppblåsningsvolum	Oppblåsningsstrykk
4.5	70-100 kg	≤ 14 ml	≤ 60 cm H ₂ O
3.5	50-70 kg	≤ 12 ml	
2.5	30-50 kg	≤ 10 ml	

1

Prosedyre for plassering av air-Q® blokkeringsrør

Prosedyren nedenfor er ment som en veiledning. Det finnes mange teknikker for vellykket plassering av air-Q® blokkeringsrør i korrekt posisjon i øvre del av spiserøret.

- 1) Tøm air-Q® blokkeringsballongen helt.
- 2) Påfør rikelig smøremiddel i området rundt blokkeringsballongen.
- 3) Før air-Q® blokkeringsrøret inn i lederøret på luftveisinstrumentet med en vridende bevegelse når du første gang setter blokkeringsrøret inn i lederøret.
- 4) Skyv air-Q® blokkeringsrøret opp og ned, mens du vrir den for å fordele smøremiddelet inne i lederøret, inntil blokkeringsrøret blir lett og jevnt.
- 5) Før air-Q® blokkeringsrøret fremover til stopperen er i kontakt med den øvre kanten på lederøret.
- 6) Blås opp blokkeringsballongen i samsvar med dataene i anbefalings Tabellen.
- 7) Sjekk at instrumentet er korrekt plassert i spiserøret ved å dra forsiktig i blokkeringsrøret. air-Q® blokkeringsrøret skal møte motstand mot videre bevegelse etter 12 - 25 mm, da det vil bli hindret av distalenden på luftveisinstrumentet, og denne hindrer videre tilbake trekking. Dette bekrefter korrekt plassering av blokkeringsrøret rett distalt for tuppen på luftveisinstrumentet, og i øvre del av spiserøret.
- 8) Hvis avstanden røret kan trekkes tilbake er mye større enn 12 - 25 mm, indikerer dette at blokkeringsballongen ikke er ført forbi tuppen på luftveisinstrumentet. Denne hindringen oppstår når blokkeringsballongen møter distalenden av lederøret. I dette tilfellet må man simpelthen tømme blokkeringsballongen helt, sette i air-Q® blokkeringsrør på nytt og sjekke korrekt dybde igjen i samsvar med trinn 4-7 ovenfor.
- 9) Når du har bekreftet plasseringen av blokkeringsballongen (rett forbi distalenden av luftveisinstrumentet, og i spiserøret), fører du inn blokkeringsrøret til stopperen går i inngrep med øvre del av lederøret. Dette fester lederøret sikkert på luftveisinstrumentet under hele prosedyren.

Fjerning av air-Q® blokkeringstube

- 1) Tøm blokkeringsballongen helt.
- 2) Trekk ut blokkeringsrøret til det er helt ute av lederøret.
- 3) Du kan alternativt kople sugetuppen på blokkeringsrøret til et sugesapparat, dekke ventileringåpningen på sugetuppen med tommelen og bruke blokkeringsrøret til å sugere rent strupehodet under tilbake trekking av blokkeringsrøret.
- 4) Kasser alle brukte blokkeringsrør.

2

Forsiktig/Advarsel

- 1) Kasser alle air-Q® blokkeringsrør der innpakningen er skadet.
- 2) Undersøk alle enheter grundig før bruk. Kasser alle skadede enheter.
- 3) Du må ikke bruke skarpe instrumenter på eller i nærheten av air-Q® blokkeringsrøret.
- 4) Kontroller at air-Q® blokkeringsrøret har korrekt størrelse i forhold til luftveisinstrumentet. Luftveisenheten.
- 5) Ikke bruk makt ved plassering av air-Q® blokkeringsrøret.
- 6) Sjekk alltid at dybden er korrekt etter innføring.
- 7) Hvis det finnes oppkast i blokkeringsrøret under bruk, anbefaler vi sterk at luftveiene beskyttes med endotrakeal intubasjon. For å minske risikoen for aspirasjon, anbefaler vi intubasjon uten fjerning av luftveisinstrumentet eller air-Q® blokkeringsrøret for intubasjonen.
- 8) Bare for bruk på én pasient. Kasserer etter bruk. Gjenbruk av en engangsenhet kan føre til mekanisk svikt og muligheter for mikrobiologisk kontaminering.
- 9) Maksimalt anbefalt trykk i blokkeringsballongen: ≤ 60 cm H₂O. Ballongvolumet og/eller trykket kan være ulikt ved bruk av nitrogenoksid eller andre medisinske gasser. IKKE BLÅS OPP BALLONGEN FOR MYE.
- 10) air-Q® blokkeringsrøret beskytter ikke pasienten fullstendig mot aspirasjon.
- 11) air-Q® blokkeringsrøret er potensielt brennbar ved bruk i nærheten av lasere og elektrisk kauterisasjon.
- 12) air-Q® blokkeringsrøret er sterilisert med etylenoksid, et kjent karsinogen.

Kontraindikasjoner

air-Q® blokkeringsrøret er kontraindisert for pasienter med kjent patologi i spiserøret, inkludert uten begrensninger til innsnevring, vesvskader, åreknuter og svulster.

Bivirkninger

Mulig bivirkninger inkluderer uten begrensning vesvskader i spiserøret, blødninger i spiserøret, skader på slimhinnen, brist i spiserøret og delvis eller full okklusjon av trakea distalt for ringbrusken.

Garantier

Cookgas® LLC garanterer air-Q®-blokkeringsrøret i 30 dager fra fakturadatoen. Garantien dekker defekter i materialer og tilvirkning, forutsatt at air-Q® blokkeringsrøret brukes i samsvar med de prosedyrer og formål som er skissert i bruksanvisningen. Garantien gjelder bare kjøp fra autoriserte distributører.

Den originale emballasjen må innleveres sammen med det defekte air-Q® blokkeringsrøret for at garantien skal gjelde.

Cookgas® LLC frasier seg alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte.

3

Distribueres bare av:
Mercury Medical®



For bestillingsinformasjon kontakt:

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807, USA
Tel: +1-800-237-6418 • Faks: +1-800-990-6375
www.mercurymed.com

Produsert av Cookgas®, LLC i Malaysia

Patentanmeldt



Lateksfri



Må holdes tørr



Holdes unna sollys



Utløps-dato



Bare på resept



Engangs-bruk

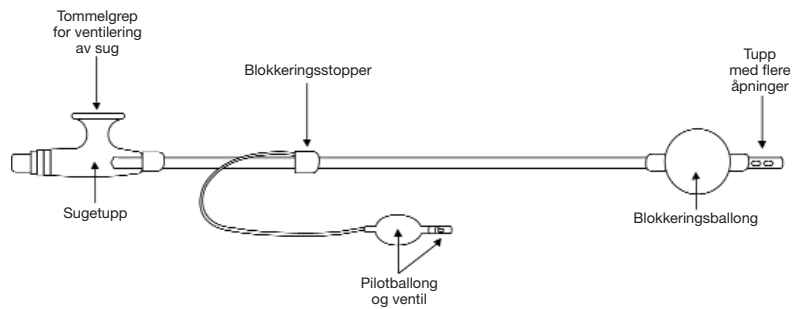
EU REP

M T Promedt Consulting
Altenhofstrasse 80 • D-66386 St. Ingbert
Tyskland
Tel. +49(0).6894.581020 • Faks: +49(0).6894.581021
e-post: info@mt-procons.com
www.mt-procons.com

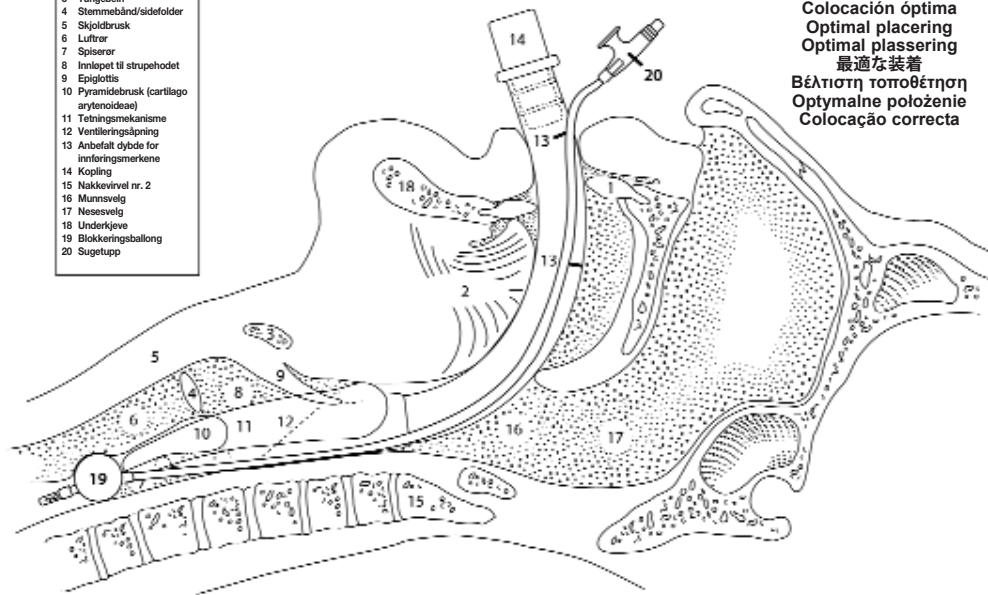
CE 0482

4

air-Q® blokkeringsrør



FORKLARING	
1	Fortann
2	Tunge
3	Tungebein
4	Stemmehånd/sidefolder
5	Skjoldbrusk
6	Luftrør
7	Spiserør
8	Innlepet til strupehodet
9	Epiglottis
10	Pyramidebrusk (cartilago arytenoidea)
11	Tetningsmekanisme
12	Ventileringsåpning
13	Anbefalt dybde for innføringsmerkene
14	Kopling
15	Nakkevirvel nr. 2
16	Munnsvelg
17	Nesesvelg
18	Underkjeve
19	Blokkeringsballong
20	Sugetupp



Optimal Placement

Optimale plaatsing
 Mise en place optimal
 Optimale Platzierung
 Posizionamento ottimale
 Colocación óptima
 Optimal plassering
 Optimal placering
 最適な装着
 Βέλτιστη τοποθέτηση
 Optymalne polożenie
 Colocação correcta